

- 3) *Id-Direttiva 93/13 għandha tiġi interpretata fis-sens li ma tipprekludix ġurisprudenza nazzjonali, bhal dik tat-Tribunal Supremo (il-Qorti Suprema, Spanja) inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tgħid li l-konsegwenza tal-karattru ingust ta' klawżola mhux innegożjata ta' kuntratt ta' self konkluz ma' konsumatur li tiffissa r-rata tal-interessi moratorji tikkonsisti fl-eliminazzjoni totali ta' dawn l-interessi, fejn jibqgħu jiddekorru l-interessi ordinarji previsti minn dan il-kuntratt.*

⁽¹⁾ ĠU C 145, 25.04.2016.
ĠU C 151, 15.05.2017.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-7 ta' Awwissu 2018 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León – Spanja) – Jorge Luis Colino Sigüenza vs Ayuntamiento de Valladolid et

(Kawża C-472/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 2001/23/KE — Kamp ta' applikazzjoni — Artikolu 1 (1) — Trasferimenti ta' impriżi — Salvagwardja tad-drittijiet tal-haddiema — Kuntratt għal servizzi li jirrigwardaw il-ġestjoni ta' akkademja tal-mużika komunali — Waqfien tal-attività tal-ewwel offerent rebbieh qabel it-tmiem tas-sena skolastika kurrenti u għażla ta' offerent rebbieh ġdid fil-bidu tas-sena skolastika segwenti — Artikolu 4(1) — Projbizzjoni ta' tkeċċijiet minhabba trasferiment — Eċċezzjoni — Tkeċċijiet li jseħhu għal raġunijiet ekonomiċi, tekniċi jew ta' organizzazzjoni li jinvolvu bidliet fil-persunal — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 47)

(2018/C 352/03)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Jorge Luis Colino Sigüenza

Konvenuti: Ayuntamiento de Valladolid, In-Pulso Musical SC, Miguel del Real Llorente, Administrador Concursal de Músicos y Escuela SL, Músicos u Escuela SL, Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 1(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE tat-12 ta' Marzu 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet ta' l-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' impriżi, negozji jew partijiet ta' impriżi jew negozji, għandu jiġi interpretat fis-sens li tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva sitwazzjoni, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn l-offerent rebbieh ta' kuntratt ta' servizzi li jirrigwardaw il-ġestjoni ta' akkademja tal-mużika komunali, li għalih l-amministrazzjoni municipali kienet ipprovdiet ir-riżorsi materjali kollha neċessarji għall-eżerċizzju ta' din l-attività, itemm tali attivitajiet xahrejn qabel it-tmiem tas-sena skolastika kurrenti, billi jkeċċi l-persunal u jaġhti lura dawn ir-riżorsi materjali lill-amministrazzjoni komunali, li min-naħa tagħha twestaq proċedura ta' aġġudikazzjoni ġdida biss għas-sena skolastika segwenti u tagħti lill-offerent rebbieh il-ġdid l-istess riżorsi materjali.
- 2) L-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2001/23 għandu jiġi interpretat fis-sens li, f'ċirkustanzi, bhal daww inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn l-offerent rebbieh ta' kuntratt ta' servizzi li jirrigwardaw il-ġestjoni ta' akkademja tal-mużika komunali jtemm tali attivitajiet xahrejn qabel it-tmiem tas-sena skolastika kurrenti, billi jkeċċi l-persunal, u fejn l-offerent rebbieh il-ġdid jaqbad mill-ġdid l-attività fil-bidu tas-sena skolastika segwenti, it-tkeċċija tal-impjegati għandha titqies li seħhet għal "raġunijiet ekonomiċi, tekniċi jew ta' l-organizzazzjoni li jinvolvu bidliet fin-nies li jkunu jahdmu", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, bil-kundizzjoni li ċ-ċirkustanzi li wasslu għat-tkeċċija tal-haddiema kollha kif ukoll għall-għażla tardiva ta' fornitur ġdid ta' servizzi ma jikkostitwixxux miżura deliberata intiża li ċcaħhad lill-haddiema kkonċernati mid-drittijiet mogħtija lilhom mid-Direttiva 2001/23, liema fatt għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

⁽¹⁾ ĠU C 441, 28.11.2016.